Год. XXII — Плѣвенъ, 19 септемврии 1942 година — Брой 1285

# СЕВЕРНО ЕХО

НЕЗАВИСИМЪ ВЕСТНИКЪ

Излиза въ СЖБОТА
Печатница МОТАВЧИЕВЪ, тел. 63—Плѣвенъ

Редакторъ:
ПЕТКО ПАВ. ПОПОВЪ

ТЕЛЕФОНИ: № 184 и 63
Годишенъ абонаментъ 60 лева

ЗА ВСИЧКИ ЗЕМЕДѢЛЦИ при Българско земед. знамѣ, Плѣвенъ, тел.

# ПОБЕДАТА, КОЯТО ИДЕ!

*Въ страхотна борба сж два свята: свѣтътъ на дѣлото и свѣтътъ на думитѣ! Противопоставени сж две системи, коренно различни една отъ друга, които дори и въ най-малкитѣ прояви излжчватъ своя характеръ и сжщность.*

*Свидетели сме били на демолиберални строй, който дълги години наредъ тържествуваше въ свята, и който остави само спомена за блъскавитѣ парламентарни речи, които, все пакъ, оставаха хубави думи, но които никога не видѣха своето осжществение. Въ жестоки и безплодни борби, демокрацията дойде до положение на пълень застой и мъртвило, а нейниятъ политически динамизъмъ се сведе до остри и унищожителни вжтрешни разпри, което пъкъ се отразяваше зловредно на цѣлостния животъ на нацията.*

*Въ противовесъ на демокрациитѣ се явиха авторитарнитѣ режими, които донесоха новото въ свята — дѣлото, и които издигнаха националния трудъ като най голѣмо отечествено богатство. Предъ очитѣ ни израстнаха националъ-социалистическа Германия и фашистка Италия — странитѣ на дѣлото, вдъхновявани отъ най-огнения стимулъ — живия трудъ!*

*И днесъ въ борбата, която раздруса издъно свята, си кръстосватъ мечоветѣ две идеологии — идеологията на дѣлото и идеологията на думитѣ. Основнитѣ линии на тѣзи идеологии ежечасно се проявяватъ въ огнения конфликтъ и ние виждаме, че докато силитѣ отъ Осьта се обичатъ на дѣлото и на фактитѣ, тѣхнитѣ противници се надѣватъ на думитѣ и вѣрватъ, че свѣтътъ е отъ слѣпци, та тѣ да могатъ леко да го лъжатъ съ мжтната си пропаганда.*

*Силитѣ отъ Осьта се вдъхновяватъ отъ правдата, която е на тѣхна страна и тѣхнитѣ войници сж герои, защото се борятъ за нѣщо, което е дълбоко залегнало въ сърдцата имъ: възстановяване на справедливостьта и истината. Тѣхнитѣ воли сж обгорени отъ пламъка на вѣрата, която за тѣхъ е религия — тѣ се биятъ за човѣшко сжществуване, докато другитѣ сж рицари на неправдата и насилието, поддържници на мракобѣсието и безправието.*

*И затова, победата, която иде — ще бжде победа на истината надъ лъжата, на правдата надъ безправието, на културата надъ мракобѣсието и на дѣлото надъ празднитѣ думи!* Z

## Управлението на страната ще продължава да се гради на безпартийния режимъ

### Нашиятъ пжть е опредѣленъ

Като най-бележителна проява отъ вжтрешенъ политико-общественъ характеръ бѣ речьта на министъръ-председателя г. проф. **Богданъ Филовъ**, произнесена предъ областни директори, висши чиновници, народни представители и отговорни ржководители на държавни и обществени учреждения.

Въ своята голѣма речь министъръ-председателятъ е засегналъ главно програмата и идеологията на днешното управление и външната политика на страната. *Заявявайки, че въ вжтрешната политика управлението ще продължи изграждането на безпартийния режимъ, защото „на дѣло отдавна сж установени неговитѣ безспорни предимства предъ миналитѣ партийни режими, г. министъръ-председателятъ е подчерталъ, че въ външната политика България е опредѣлила своето мѣсто още на 1 мартъ 1941 година. Тя ще върви съ Тристранния пактъ, за да даде своя дѣлъ въ изграждане на новия европейски редъ.*

## Защо се забави пущането на новата ловешка електроцентрала

### Отъ началото на идущата седмица започватъ пробитѣ

Една отъ главнитѣ причини да нѣма Плѣвенъ редовна и достатъчна електрическа енергия, е нередовното отпущане на газьолъ и масла за електрическата централа. Затова плѣвенци сега се надѣватъ толкова много на новата електрическа централа на ловешкия воденъ синдикатъ „Осъмъ". Споредъ сведенията на ловешкия в. „Народенъ гласъ", работитѣ по постройката на централата сж вече на привършване. Проектираното ѝ откриване ще закъснѣе най-късно до края на този месецъ поради закъснението въ доставката на цимента, съ който се бетониратъ дъното и стенитѣ на голѣмия басеинъ, както и намаляване броя на работницитѣ.

Презъ тази седмица бетонирането на басеина е привършено и презъ идущата седмица ще започне изпробването му.

## Запасяването на страната съ месо презъ зимата

### Какво количество ще бжде замразено въ Плѣвенъ

Тѣзи дни министрътъ на търговията, г. Н. Захаревъ, съ нарочна заповѣдь нареди да се започне запасяването на страната съ месо презъ зимата. Въ връзка съ това нареждане сж започнати подготвителни работи въ плѣвенската общинска кланица и отъ 25 т. м. започва клането на едъръ рогатъ добитъкъ.

Ще бждатъ заклани три хиляди животни и полученото месо — около 800,000 кгр. — ще бжде замразено въ хладилницитѣ на общината и Партовото предприятие.

Извършени сж сжщо подготвителни работи за масовото приготовление на пастарма, суджуци, създарма и други месни произведения.

*ВЪПРОСЪТЪ ПО КОЙТО СЕ ГОВОРИ ВСРѢДЪ ГРАЖДАНСТВОТО*

# ПЛѢВЕНЦИ ИСКАТЪ СВОЯТА КАТЕДРАЛА

Предъ голѣмитѣ въпроси, които сж надвиснали надъ нашата действителность, ще си позволимъ дързостьта да отклонимъ вниманието на плѣвенското гражданство върху единъ чисто домашенъ, но съ грамадно морално и обществено значение въпросъ.

Оградата на плѣвенския катедраленъ храмъ „Св. Николай" е свалена и предъ очитѣ на плѣвенското гражданство изпъква вече съ всичката си нищета видътъ на катедралната църква. Не може сърдцето на всѣки частенъ гражданинъ да се не свие отъ болка и срамъ при тоя видъ. Строена преди 108 г. отъ нашитѣ дѣди, църквата „Св. Николай е натикана дълбоко въ земята и носи срамния отпечатъкъ на робскитѣ години. За онова време тя бѣше единъ разкошенъ храмъ, съ яркото доказателство за преданостьта на нашитѣ дѣди къмъ отечеката ни вѣра. Историята свидетелствува, ча тѣ изхитриха султанския ферманъ, като увеличиха размѣритѣ на храма; че тѣ изхитряваха и турската власть, като презъ тъмнитѣ нощи съ торбички подъ мишница изнасяха изкопаната пръсть, за да направятъ храма си по-високъ и по-величественъ. И наистина, за онова време той бѣше действително такъвъ!

Но дойдоха годинитѣ на свободата. Отъ едно схлупено турско градче Плѣвенъ се превърна въ красивъ и спретнатъ градъ, столица на северна България, съ множество величествени и солидни обществени постройки. Следъ сто години катедралния ни храмъ „Св. Николай" буди само споменитѣ отъ срамното робство безъ да удоволетворява религиозната ревность и синовната привързаность на плѣвенци. Съзнавайки дълга си да възобновятъ своятъ храмъ и го издигнатъ високо къмъ небеснитѣ висини отъ подземието, въ което го бѣше тикнало тиранията, плѣвенскитѣ граждани преди 45 години образуваха фондъ за възобновяване на храма, който съ скромнитѣ подаяния на енорийцитѣ надмина три милиона лева. Вѣрно е, че тази сума далечъ още не е достатъчна за издигането на единъ храмъ, какъвто подобава на исторически Плѣвенъ. Но знаейки топлата отзивчивость на плѣвенското гражданство, ние вѣрваме, че само ако се предприеме едно възстановяване на храма, за което вече има утвърдени планове, гражданството ще се отзове щедро на позива да се събератъ срѣдства за издигане на нова плѣвенска катедрала.

Никога моментътъ не е билъ по-годенъ за това отъ днесъ. Кърпежитѣ, които се правятъ на катедралата, я само обезобразяватъ отъ естетическо и архитектурно гледище, и сж едно грубо нарушение на разпорежданието за обявяването ѝ като старина. Нѣма защо да се търсятъ поводи за избѣгване строежа на новъ храмъ! Плѣвенъ иска и трѣбва да получи своята нова катедрала, достойна за името му и за епохата на осжществяване мечтата за велика България.

**Георги Марковъ**

## По строежа на сждебната палата въ Плѣвенъ

### Дейностьта на областния сждъ презъ годината

Презъ тази седмица бѣ открита новата сждебна година. По този случай въ една отъ залитѣ на областния сждъ се извърши водосвѣтъ, следъ което председателятъ г. Д. Стойковъ, направи изложение за дейностьта на сжда презъ изтеклата сждебна година.

Споредъ изложението, отъ миналата 1940/41 сждебна година сж останали несвършени 3242 дѣла, отъ които 1064 граждански, 1932 наказателни и 246 граждански частни производства. Презъ изтеклата 1941/42 година сж постжпили нови 3751 дѣла, разпредѣлени така: 908 граждански, 2334 наказателни и 509 наказателни частни производства. Презъ годината сж свършени 3083 дѣла и оставатъ несвършени 3910 дѣла.

Въ своето изложение г. Стойковъ повдигна и въпроса за строежа на сждебната палата. Между другото той изтъкна, че отъ общината се иска само мѣстото за да се започне по-бързо строежа. До сега забавянето се е дължало на заинтересованость и небрѣжното отнасяне отъ страна на нѣкои отговорни лица.

*СВѢТОВНИЯТЪ ПОДПАЛВАЧЪ БЕЗЪ МАСКА*

# ЧЪРЧИЛЪ ПРОТИВЪ ЧЪРЧИЛЪ!

„Болшевизмътъ е чуждестранно чудовище, което живѣе въ нашия свѣтъ. Това чудовище владѣе инструмента на нашата цивилизация, безъ да притежава нравственитѣ устои на нашата култура, то проявява мистиченъ фанатизмъ, но нѣма Богъ. Болшевизмътъ си служи съ най-низкитѣ човѣшки инстинкти и страсти и страсти и въ тѣхното задоволяване вижда най-висшата си цель". Така се е изказалъ Чърчилъ за болшевизъма само преди 12 години — на 14 декемврий 1930 г. въ една своя речь предъ Парламента.

Въ друга своя речь предъ Камарата на 20 януарий 1926 г., Чърчилъ предупреждава: „Англия не е Русия; една десета отъ дозата болшевизъмъ, която разори Русия, ще е достатъчна, за да погуби Англия". Презъ юний на сжщата година въ речьта си държана въ Александра-Паласъ въ Лондонъ, Чърчилъ изразява следното опасение: „Ако болшевицитѣ можеха да тикнатъ Англия въ мизерия, да погубятъ нейното благосъстояние, да предизвикатъ анархия и да заличатъ Британската империя като свѣтовна сила, тогава споредъ тѣхнитѣ планове би настжпилъ деньтъ на една тиранична мирова революция, ржководена отъ болшевизъма, отъ която той ще извлѣче възможно най-голѣмитѣ облаги".

Сжщиятъ Чърчилъ, който бѣ далъ такива преценки за болшевизъма и бѣ изказалъ толкова страхотни опасения, високомѣрно отхвърли предложения му отъ Хитлеръ миръ следъ приключване войната срещу Франция, като предпочете да се съюзи съ болшевизъма нежели да живѣе въ миръ съ Германия. Той не се поколеба да прави най-голѣми отстжпки и обещания на Москва, докато слѣпата му умраза къмъ германцитѣ го превърна дори въ послушно орждие на Сталинъ. Сега виждаме сжщиятъ Чърчилъ да отива лично на поклонение въ Москва и да прави на болшевикитѣ най-безумнитѣ обещания. За да накара Сталинъ да жертвува до последния войникъ милионната си червена армия, Чърчилъ предаде на болшевизъма Европа и дори самия английски народъ. Днесъ болшевишкитѣ апостоли свободно вербуватъ въ родината на Чърчилъ съ плакати и надписи и искатъ повелително нови жертви за спасението на Сталинъ чрезъ „втори фронтъ".

Така фатално Чърчилъ тика днесъ страната си къмъ една сждба, която самъ той въ сжщата цитирана горе речь, е предсказалъ съ следнитѣ знаменителни думи: „Комунизмътъ прилича на туморъ, който се храни отъ изтощеното тѣло и изсмуква всичкитѣ му сили. Кой живъ организъмъ желае да дава кръвьта си на такъвъ паразитъ? То би значело, да топлишъ усойница въ пазвата си! Ако силитѣ на бездушното варварство и на модерния сатанизъмъ успѣятъ да победятъ, повече отъ съмнително е дали ще можемъ нѣкога да се съвземемъ и да избѣгнемъ гибельта си".

## Ръководствата на ... Луковитско

По починъ на плѣвенския областенъ директоръ г. Б. Казанлиевъ, луковитскиятъ околийски управитель г. Ст. Станевъ е събралъ отъ млѣкопроизводителнитѣ села въ околията си 60 кгр. прѣсно краве масло за закуска на раненитѣ германски войници, изпратени на лѣчение въ Нареченскитѣ бани. Маслото е изпратено съ писмо, въ което между другото се пише, че се изпраща „като изразъ на дълбока почить и неизмѣрима признателность за величавото дѣло на героитѣ германски офицери и войници".

Началникътъ на лѣтовището на раненитѣ германски войници въ Нареченъ е отговорилъ съ писмо, въ което изказва своята и на войницитѣ благодарность за хубавия подаръкъ на населението отъ Луковитско.

## Организиране на безплатнитѣ трапезарии при училищата въ областьта

### Помощи отпуснати и разпредѣлени

Областниятъ инспекторатъ по общественитѣ грижи е получилъ отъ фонда при министерството на вжтрешнитѣ работи три милиона лева, за организиране и обзавеждане на безплатни трапезарии при всички училища въ Плѣвенска область. Помощитѣ сж разпредѣлени между общинитѣ и презъ идущата седмица ще се започне разпращането имъ, за да се даде възможность на ржководителитѣ на трапезариитѣ да ги снабдятъ навреме съ зеленчукъ и консерви презъ зимата.

## Отпуснати платове за нуждитѣ на Плѣвенско

### Какъ ще става продажбата имъ

Главното комисарство на снабдяването е отпуснало за нуждитѣ на Плѣвенъ и околията 14 хиляди метра различни видове платове. Презъ тази седмица нарочна комисия разпредѣли платоветѣ между търговцитѣ. Продажбата имъ ще става по досегашния режимъ съ купони.

## Износътъ на десертно грозде отъ Плѣвенъ презъ тази седмица

### Какво количество е изнесено. — За вакумнитѣ инсталации

Отъ началото на тази седмица започна износътъ на десертно грозде отъ Плѣвенъ. Въ връзка съ този износъ въ града сж се установили представители на около 50 — 60 фирми. Предлаганията и сдѣлкитѣ обаче, се вършатъ спокойно, понеже цената на гроздето е строго опредѣлена и еднаква за всички. До снощи отъ Плѣвенъ за Германия сж изнесени 50 вагони.

Вакумнитѣ инсталации сжщо започнаха работа, но се чувствува затруднение поради липса на редовна и достатъчна електрическа енергия. Направени сж постжпки предъ главното комисарство за отпущане на газьолъ за електрическата централа, за да може да се преработи цѣлото количество грозде опредѣлено за мармеладъ и гроздовъ медъ.

## Нови цени на дървата въ плѣвенския снабдителенъ районъ

### Отъ кога сж въ сила

Министрътъ на търговията е подписалъ заповѣдь, съ която се опредѣлятъ отъ 15 т. м. нови цени на буковитѣ и джбовитѣ дърва въ плѣвенския снабдителенъ районъ, както следва: отъ гара Карлуково франко вагонъ товарна гара 1010 лв. тонъ, отъ гара Романъ 1000 лв., отъ гара Ловечъ 980 лв. тонъ.

Въ Плѣвенъ дървата се продаватъ нарѣзани и нацепени франко гарата 1195 лв. тонъ, въ склада 1300 лв. и въ дома на купувача 1400 лв. тонъ.

## Облекчаване на телефонния и телеграфенъ трафикъ на града

Тѣзи дни въ нѣкои столични вестници се съобщи, че въ близко време главната дирекция на пощитѣ ще бждатъ въведени далекопишещи машини между София и нѣкои градове въ провинцията. *Предвижда се инсталирането на такава машина въ Плѣвенъ и съ това ще бжде значително облекченъ телефонния и телеграфенъ трафикъ на града.*

Съобщи се, че гл. дирекция на пощитѣ е наредила да се започне изработването на плановетѣ за строежа на пощенски палати въ много провинциални градове. Отдава ни се случай да запитаме: — *Какво става съ строежа на пощенската палата въ Плѣвенъ?*

## Завършване на важни стопански предприятия въ Плѣвенско

### За блатото при с. Дебово. — Корекцията на р. Искъръ

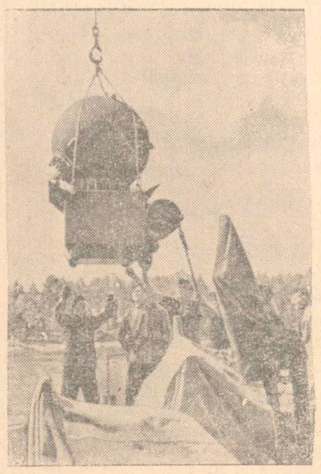
Отдѣлътъ за водитѣ при м-вото на земедѣлието е далъ нареждане да се засилятъ строителнитѣ работи по възстановяването на разрушената презъ тази година отъ наводнение Вардимска дига, по отводняването на блатата при с. Дебово — никополско, по постройката на отводнителнитѣ и напоителни канали въ Карабоазката низана и корекцията на р. Искъръ въ района на селата Славовица, Крушовене и Гигенска махала. Нареждането е горнитѣ строителни обекти да бждатъ завършени до края на тази година. Неотдавна бѣше по обиколка началникътъ на отдѣла, г. проф. инженеръ Т. Радославовъ, съ задача да прегледа предприятитѣ стопански мѣроприятия.

## Принудителното събиране на данъка върху военновременнитѣ печалби

### Какво е установено

По нареждане на м-вото на финанситѣ отъ плѣвенското данъчно управление се съобщава, че въ близко време бирницитѣ ще пристжпятъ къмъ принудително събиране на дължимитѣ данъци върху военновременнитѣ печалби. Досега отъ този данъкъ въ цѣлата страна сж събрани 161 милиона лева. Указало се е, че много отъ данъкоплатцитѣ сж подали декларации, но вмѣсто да внасятъ данъцитѣ, сж предпочитали да плащатъ 1% глоба. Сега е наредено да се пристжпи къмъ принудително събиране на този данъкъ, съ който сж обременени предимно най-имотнитѣ търговци и индустриалци.

## НА ИЗТОЧНИЯ ФРОНТЪ



*Германска разузнавателна часть пуща наблюдателни балони срещу Сталинградъ.*

**Народнитѣ земедѣлски училища.** — Въ началото на м. октомврий ще бждатъ открити и народнитѣ земедѣлски училища. Плѣвенската земедѣлска камара е отпуснала 30,000 лв. за закупуване на учебници и пособия за беднитѣ ученици въ областьта.

## На стопански теми

### 4. За четиритѣ ябълки

Въ историята на човѣчеството четири ябълки сж играли сждбоносна роля.

Отъ ябълката, която змията даде на Ева и Адамъ, се роди човѣшкото любопитство, а отъ тамъ и вѣчниятъ стремежъ къмъ познанието.

Отъ ябълката, която Парисъ даде на Афродита и съ това предпочитание обиди Хера и Атина, се реши гибельта на старата Троя.

Отъ ябълката, която падна отъ дървото предъ очитѣ на Нютона, последниятъ откри закона за мировото теготение и постави основитѣ на небесната механика.

Отъ ябълката, която Шарлъ Фурие изялъ въ една гостилница, той откри законитѣ на обществената механика и създаде своитѣ фантастични, но прозорливо организирани фаланстерии, за да осжществи царството на Всемирната Хармония.

А ето какъ станало това.

Когато Фурие, още младежъ, дошелъ отъ Нормандия въ Парижъ, влѣзълъ да обѣдва въ една гостилница. Когато взелъ да плаща, за ябълката, която изялъ за десертъ му поискали 10 су (50 стотинки). Това му направило силно впечатление, защото знаелъ, че тия ябълки идатъ отъ Нормандия, кждето се даватъ 12 за 2 су (10 стот.) И се замислилъ младиятъ човѣкъ: кое прави щото ябълкитѣ, които сж толкова евтини въ Нормандия, да станатъ толкова скжпи въ Парижъ? И открилъ като неджгъ въ стопанския механизъмъ на обществото — посрѣдницитѣ. Така мислилъ поне!

Посрѣдницитѣ обикновено наричаме търговци.

Търговецъ е този, който купува стока или направо отъ производителя, или другъ прекупувачъ и я продава или направо на консуматора, или най-често на другъ посрѣдникъ, който ще я занесе на консуматора. И за услугата, че е взелъ продукта отъ едни ржце и го е прехвърлилъ на други, реализира известна печалба.

Отъ това следва, да се мисли понѣкога, че търговецътъ е и спекулантъ. Ако не е такъвъ, ако нѣма спекулативенъ умъ, нищо не може да припечели. А знайно е, че крайниятъ резултатъ отъ всѣка търговска сдѣлка е добрата печалба!

И така, когато производителятъ се заинати и нежелае да даде продукта си по нормирана цена направо на консуматора, тогава при него отива посрѣдника, който купува стоката отъ производителя и я занася на консуматора.

И понеже консуматорътъ винаги гони по-ниската или нормираната цена, посрѣдникътъ така нагажда стоката, че хемъ я дава на сжщата, или на по-ниска отъ покупната цена, и пакъ печели, или пакъ чака продуктътъ да добие цена по-висока отъ нормираната да спечели още повече.

И въ едина и въ другия случай, обаче, жертвата е пакъ консуматора.

А когато се понижатъ търговци единъ следъ други, като синджиръ марка, както е търговията съ зърнени храни въ мирно време, съ соль, съ маиифактурни стоки и пр., тогава — яка му душа на консуматора!

За това Фурие е изказалъ мнение да се опрости стопанския механизъмъ като се премахнатъ посрѣдницитѣ между производитель и потрѣбитель или, още по-сигурно, когато, се слѣятъ въ едно потрѣбитель и производитель. **Пегасъ**

## Нови внезапни провѣрки на мелницитѣ въ Плѣвенско

### Установени нарушения

Презъ тази седмица група инспектори отъ дирекцията на храноизноса бѣха предприели нови внезапни провѣрки на мелницитѣ въ Плѣвенска область. Инспекторитѣ сж установили множество нарушения на наредбитѣ на дирекцията относно режима за меленето на брашно и др. Мелницитѣ, въ които били установени нарушения сж запечатени, а на стопанитѣ имъ сж съставени актове за налагане на глоби.

Рекламирайте въ в. „Северно ехо"

*ТОВА, ЗА КОЕТО МАЛКО ЗНАЕТЕ*

# КАНАЛЪТЪ МЕЖДУ ВОЛГА И ДОНЪ

### Единъ грандиозенъ проектъ, който можеби ще се осжществи и въ наши дни

— Областьта около Волга се разпростира въ сърдцето на евро-азиатския континентъ отъ Каспийско море до Китай. Но разположението не е много благоприятно отъ гледна точка на съобщенията. Цѣлата область лежи до известна степень изолирана. Тя е голѣма почти единъ и половина милиона квадратни километра, което отговаря на два пжти по-голѣма площь на Великогерманския Райхъ.

Тази изолираность не засѣга само областьта около рѣката, но и цѣлата околность на Каспийско море. Това положение се е оказало неблагоприятно още преди дълго време. Тъй като липсваха техническитѣ предпоставки за подобряването му, въ миналото корабоплаването по Волга е използувало по-низкото равнище на другитѣ рѣки и е прехвърляло по-лекитѣ параходи по малкитѣ мостове, наречени „волокъ".

Едва презъ 18-ия вѣкъ започналъ на изтокъ строежа на канали. По горното течение на Волга рѣката е била свързана косвено чрезъ канали съ Балтийско море, както и съ северното Бѣло море. Тѣзи канали не сж, естествено, достатъчни за днешнитѣ изисквания на съобщенията. Връзка на Волга съ не много отдалеченото Черно море се създава едва презъ последно време, при което може да го очакватъ добри успѣхи.

Има две мѣста, на които може да се постигне връзка между Волга и Черно море — едното е снижението Маничъ, кждето въ най близко геологическо време единъ морски пжть е водилъ отъ Каспийско море до устието на Донъ на Азовско море. Другата възможность се открива на провлака между Волга и Донъ.

При Сталинградъ, бившиятъ градъ Царицинъ, на долния завой на Волга, голѣмата рѣка се приближава на малко разстояние отъ около 60 километра до Донъ, при Калачъ. Преди дълги времена Донъ е билъ дѣсенъ притокъ на Волга, а Волга се е вливала презъ долината на долното течение на Донъ въ Азовско и съ това въ Черно море. Явлението, което се установява сега, се дължи на обстоятелството, че пластоветѣ сж се снишили съ времето.

Доближаването на областьта на Донъ до тази на Волга е достатъчно основание за технически образования и предприемчивъ духъ на човѣкъ да поправи тази малка „грѣшка" на природата чрезъ построяване на каналъ. По този начинъ Волга ще се влива отново въ открито море.

Турскиятъ султанъ Сюлейманъ II е ималъ вече такива планове. Той е искалъ да ги осжществи по на горе отъ голѣмия завой на Донъ, кждето се доближава рѣката Комишонъ. Тамъ днесъ минава желѣзопжтната линия, която води отъ Москва къмъ Волга. Рѣката Комишонъ се доближава до Волга на разстояние отъ 25 километра. Султанъ Сюлейманъ II искалъ да отикрие пжть за снабдителнитѣ часть презъ тази область, когато билъ въ тази область въ война съ Астраханъ и Персия (Иранъ), при което частитѣ трѣбвало да минаватъ по притока на Донъ, Илволя, долината на Камишинка и да доближатъ на около 25 километра на Волга. Презъ 1569 година била изпратена една експедиция отъ турски войници за изпълнение на този планъ въ тази область. Тѣ били снабдени съ всички тогавашни технически срѣдства за да пробиятъ канала. Но нито предварителната работа, нито пъкъ срѣдствата били достатъчни, вследствие на което турскитѣ войници се върнали пакъ въ родината си, безъ да сж свършили нѣщо.

Следъ сто и петдесеть години царь Петъръ Велики се е заелъ отново съ този проектъ. Презъ 1695 година построилъ въ Волонежъ военно пристанище за да може да продължи отъ тамъ нападението срещу Турция. Каналътъ Ока—Донъ, който билъ започнатъ, но не довършенъ, трѣбвало да свърже Волонежъ съ Москва. Едновременно е билъ започнатъ строежътъ на единъ каналъ между Волга и Донъ. Презъ 1696 година князъ Галицинъ мобилизиралъ 30,000 работници, техническитѣ ржководители били Томасъ Бейли—англичанинъ, германецътъ подполковникъ фонъ Врюкелъ и по-късно английскиятъ инженеръ Джонъ Пери. Но и този пжть проектътъ не можалъ да се осжществи. Строежътъ струвалъ голѣми човѣшки жертви. Отъ друга страна чуждитѣ технически ржководители и работници напуснали тайно Русия, защото не имъ плащали уговореното възнаграждение. Презъ 1711 година строежътъ билъ прекратенъ. Главната причина за това била, че турцитѣ разбили при Азовъ войскитѣ на Петъръ Велики, който сега се опиталъ да намѣри изходъ на северъ въ борба срещу шведитѣ.

Тѣсната ивица земя между Волга и Донъ запазва и за по нататъкъ своето голѣмо политическо и стопанско значение. При Камишинъ Петъръ Велики построилъ и на двата брѣга на рѣката голѣми укрепления. Царицинъ става презъ 19. вѣкъ важенъ желѣзопжтенъ вжзелъ, отъ тукъ минаватъ главнитѣ линии за Москва, Новоросийскъ и областьта край Донецъ.

Още преди петдесеть години стопанското развитие на Русия е предизвикало претрупване на пжтищата и желѣзницитѣ. Следъ Свѣтовната война Съветскиятъ съюзъ загубва голѣма часть отъ желѣзопжтнитѣ линии къмъ Балтийско море, поради което проектътъ за една връзка съ Бѣло и Черно море става отново актуаленъ. Този проектъ не е нищо ново, още преди Свѣтовната война сж се занимавали съ него. Строежътъ е започнатъ презъ 1926 година, но напредва много бавно.

Каналътъ започва близко при Красноармейскъ. Трудноститѣ за построяването на единъ такъвъ голѣмъ плавателенъ пжть се състоятъ въ това, че коритото на Волга е много по-дълбоко отъ това на Донъ. Обаче техниката е въ състояние днесъ да преодолѣе и тѣзи пречки и тъй като европейското значение на канала е неоспоримо, той ще бжде рано или късно привършенъ, което ще бжде отъ голѣма полза не само за областитѣ около Волга, а и за срѣдно-морското пространство и за срѣдна Европа.

**Мара Гайтанджиева**
(пиянистка)
нѣма да приема на именния си день

**ОБЕЗЦВѢТИТЕЛЬ**
на вино и всички течности
**на складъ**
при Хр. Хар. Балабановъ,
Плѣвенъ, телефонъ 85

**ДОКТОРЪ**
**Станка П. Петрова**
акушеръ-гениколог
**се завърна въ града**
**и приема болни**
Кабинетъ клиниката срещу хотелъ „Москва“.

**Продаватъ** се 12 бъчви съ вмѣстимость отъ 200 до 800 литри и две каци — едната 1500 литра и другата — 6000 литра. За споразумение **Спасъ Кожухаровъ,** ул „Даскалъ Димо“ 17.

**ШЕВНИ И ПЛЕТАЧНИ МАШИНИ**
части, игли, масло и ленти за писущи машини при
К. З. БОЛАШЪКОВЪ,
Плѣвенъ

**Моторъ** бензиновъ отъ две конски сили, 2000 оборотъ, двутактовъ, малко употрѣбяванъ, добре запазенъ, продава на износна цена **Пенчо Банчевъ,** ул „Александровска“ 101 — Плѣвенъ.

ОБЯВИ за в. „Северно ехо“ се приемать въ книжарницитѣ Мотавчиевъ, Бр. Игнатеви, „Секретарь-бирникъ“ и „Изгрѣвъ“.

# Хроника

**Изъ областната дирекция.** — Плѣвенскиятъ областенъ директоръ г. Б. Казанлиевъ, който презъ тази седмица бѣ на служебенъ докладъ въ столицата, се завърна въ града. Тия дни г. директорътъ ще предприеме обиколка изъ областьта.

**Кметътъ въ София.** — Презъ тази седмица кметътъ г. Ст. Вълчевъ бѣ въ столицата въ връзка съ уреждането на редица въпроси по прехраната и снабдяването на града.

**Реколтата на картофи.** — Споредъ сведения на плѣвенската земедѣлско-стопанска дирекция, реколтата на картофи презъ тази година въ Плѣвенско е задоволителна. По-добра е, обаче, въ Тетевенско и Троянско.

Дирекцията е дала нареждане до околийскитѣ агрономства да вземать необходимитѣ мѣрки за запазване на достатъчно картофи за семе.

**Нова книга.** — Нашиятъ съгражданинъ г. Георги Марковъ — адвокатъ, е турилъ подъ печатъ книгата „Между две войни“ — сборникъ отъ статии, които той е печатилъ въ разни вестници и списания презъ последнитѣ две десетилѣтия. Повечето отъ събранитѣ статии г. Марковъ е печатилъ въ в. „Северно ехо“ и винаги тѣ бѣха едно вѣрно отражение на политическитѣ събития и прояви у насъ.

**Пазете се!** — Предупреждаватъ гражданитѣ, че напоследъкъ на пазара сж пуснати разни фалшиви жълтици отъ професионални мошеници. Пострадали сж нѣкои наивни граждани. Полицейскитѣ органи сж взели най-строги мѣрки срещу тия фалшивикатори и тѣхното залавяне е предстоящо.

**Земедѣлско-стопанска изложба.** — Въ понедѣлникъ, 21 т. м., въ гр. Свищовъ ще бжде открита тридневна земедѣлско-стопанска изложба. Откриването на изложбата ще стане отъ областния стопански директоръ г. Цв. Димовъ.

**По затъмняването на града.** — Службата за противовъздушна и химическа защита на града е установила, че нѣкои граждани незатъмняватъ добре жилищата си. На такива граждани ще бждатъ веднага съставяни актове и ще се налагатъ глоби.

**За есенната сѣитба.** — Въ връзка съ провеждането на плана за есенната сѣитба въ Плѣвенска область, презъ тази седмица изъ Плѣвенско бѣ началникътъ на отдѣла за земедѣлско производство при м-вото на земедѣлието, г. Иванъ Арабаджиевъ. Следъ сѣитбата министрътъ на земедѣлието лично ще направи провѣрки дали правилно сж проведени нарежданията по засѣването.

**Курсове по консервиране.** — Плѣвенската земедѣлска камара е изпратила въ селата на Ловешка, Тетевенска и Троянска околии група специалистки, които организиратъ кратки курсове за приготовляване на мармелади и зеленчукови консерви за зимата.

**Производството на фуражомелки.** — До сега скотовъдната централа въ Плѣвенъ е произвела вече около 100 фуражомелки. Най-много такива фуражомелки сж пласирани въ Бургазка и Плѣвенска околии. Интересътъ къмъ тѣхното производство въ цѣла България, обаче, е извънредно много голѣмъ. Централата се е заела съ разширяване на предприятието си.

**Беридбата на сливитѣ.** — Пишатъ ни отъ с. Угърчинъ, ловешко, че беридбата на сливитѣ е въ разгара си. Въ селото закупуватъ сливи представители на около 20 фирми, които приготовляватъ пулпове, мармелади и сушени сливи. Очаквало се да се получатъ около три милиона килограма производство на сливи.

**За млѣкото.** — Макаръ че цената на прѣсното млѣко е опредѣлена 10 лв. литъръ, млѣкаритѣ свободно го продаватъ по 11—12 лева. Въ това отношение тѣ се насърдчаватъ и отъ много граждани, които плащатъ колкото имъ се иска. Добре е органитѣ на комисарството и на общината да проследятъ такива млѣкари и граждани и да имъ наложатъ, за назидание тежки глоби.

**Телефонни и радио-такси.** — Плѣвенската телеграфо-пощенска станция съобщава, че срокътъ за заплащане радиоабонаментитѣ и телефонни такси за четвъртото тримесечие, безъ глоба, е 30 септемврий. Следъ тази дата такситѣ се събиратъ въ двоенъ размѣръ.

**Нова винарска изба.** — Централното управление на БЗКбанка е обявило за 8 октомврий т. г. търгъ за постройка на винарска изба въ Ловечъ. Стойностьта на предприятието възлиза на 9,910,000 лева.

**За червения пиперъ.** — Напоследъкъ червениятъ пиперъ изчезна внезапно отъ пазаря. Граждани питатъ дали въобще нѣма червенъ пиперъ или това е нѣкакъвъ новъ спекулантски трикъ съ цель да се покачи цената на пипера. Червениятъ пиперъ е една належаща необходимость за всѣко домакинство и се налага да сл взематъ мѣрки.

**Степендии за даровити младежи.** — Министерството на народното просвѣщение ще раздаде по бюджета на фонда „Даровити деца, юноши и младежи“ презъ учебната 1942/43 година голѣмъ брой степендии въ цѣлата страна. Такива степендии се даватъ по три въ мжжката и девическата гимназия въ Плѣвенъ, 3 въ Ловечъ, по 2 въ Долни Джбникъ, Тетевенъ и Ябланица и по 500 лв. — 4 въ Луковитъ, 3 въ Троянъ и 3 въ Никополъ.

**Облагане съ воененъ данъкъ.** — Плѣвенската община съобщава на младежитѣ отъ града, родени презъ 1923 год., да се явятъ въ общинското управление, стая № 15 и се запишатъ въ книгата за военния данъкъ. Ако по една или друга причина не могатъ да се явятъ, вмѣсто тѣхъ да се явятъ тѣхнитѣ родители или близки. Срокътъ за записванията е 1 ноемврий т. г.

**Кражби по лозята.** — Напоследъкъ много граждани-лозари се оплакватъ, че ученици обикаляли лозята и брали грозде. По поводъ тѣзи оплаквания общинската полска служба е отправила писма до директоритѣ на гимназиитѣ и прогимназиитѣ да предупредятъ ученицитѣ, че всѣки хванатъ въ кражба изъ лозята ще бжде превежданъ изъ града съ краденото грозде и ще се предава на сждебнитѣ власти.

# ЕСЕННАТА СѢИТБА

Имаме дълбокото убеждение и голѣмата вѣра, че сегашната есенна сѣитба ще се извърши на време и по площи, ако, разбира се, климатическитѣ и почвени условия не затруднятъ работата. А при добра организация и отговорно ржководство могатъ да бждатъ засѣти повече площи отъ опредѣленитѣ.

За случая, редовната есенна сѣитба нѣма да бжде смутена отъ никаква чужда пропаганда, която до сега се указа, изобщо, чужда на бита, традицията и здравия усетъ на българския селски стопанинъ като дребенъ собственикъ.

Отговорнитѣ селски власти още отъ сега ще трѣбва правилно да организиратъ *работната и теглителна сили* въ стопанствата и да *разпредѣлятъ* посѣвния материалъ по площи, въ зависимость отъ подготовката имъ за сѣитбата, силата на почвата и отъ културитѣ, съ които сж били заети това лѣто. А това значи, сѣитбата да стане на етапи, като на първо време бждатъ засѣти нивитѣ, оставени нарочно като угари за пшеница. На второ мѣсто бждатъ засѣти нивитѣ, останали следъ прибирането на фия, фасуля, соята, бостанитѣ и др. бобови култури, но следъ като бждатъ единъ пжть преорани.

На последно мѣсто оставатъ освободенитѣ ниви отъ слънчогледа, царевицата, захарното цвекло и др. късни култури, като бждатъ предварително очистени и заравнени и единъ пжть поне преорани преди сѣитбата.

Остото и продължително засушване, колкото и неблагоприятно да се отрази върху добива отъ къснитѣ култури и количеството на фуража, стана причина рано да се освободятъ нивитѣ за есененъ посѣвъ и по-леко да се обработятъ и подготвятъ за посѣвъ.

Препоржчваме на стопанитѣ още отъ сега да се групиратъ около установенитѣ десятници или нови ржководители съ всички свои сили и срѣдства, за да образуватъ нова *стопанска група* (общность) съ цель на задружно засѣване. А това значи, землището на селото да се разпредѣли на еднакво количество декари, споредъ теглителната сила и наличния инвентаръ, съ единствената ударна задача за рано и бързо засѣване.

Посѣвниятъ материалъ, наличния добитъкъ, трактори, сеялки и безработни лица се даватъ въ разпореждане на избранъ, отговоренъ десятникъ подъ контролата на общинската власть. Тази стопанска група, съ тъй организиранитѣ сили и срѣдства, при първитѣ благоприятни условия, преминава къмъ подготовка и засѣване, преди всичко на нивитѣ на ония стопани, които винаги сж имали недостигъ на сили и срѣдства.

Следъ всѣки сѣитбенъ день, първото задължение на десятника е да се отчете предъ кмета или засилената управа за засѣтата площь, името на стопанина, декаритѣ по мѣстности и изразходваното семе.

Понеже има голѣма вѣроятность правителството да излѣзе съ решение за даване насърдчителна премия върху килограмъ пшеница отъ новата реколта, надъ установения досегашенъ срѣденъ добивъ, стопанитѣ отъ Плѣвенската область иматъ всичкия интересъ и смѣтка да засѣятъ по-голѣми площи отъ опредѣленитѣ и да догонятъ най-високи добиви. За това препоржчваме на стопанитѣ да подбератъ съ сортировачъ най-едрото и тежко семе отъ оставеното по нормитѣ за посѣвъ като въ никакъвъ случай не употрѣбяватъ повече отъ 12 кгр. на декаръ съ редосѣялката при силни и добре подготвени ниви, а съ икоиомията семе да се засѣятъ нови площи.

Плѣвенската земедѣлска камара, която чрезъ кооперативнитѣ земедѣлски стопанства на дѣло доказа успѣхътъ и сполуката на горната организация, изразени въ навременно засѣване, въ намаление на производственитѣ разноски до 50% и увеличение на добива отъ пшеница съ 25 до 30 кгр. на декаръ, дава горната препоржка.

Да се запомни: — ще победимъ на стопанскиятъ фронтъ само чрезъ оедрено и организирано планово производство!

**П. Д. Кършевъ,**
председасель на земед. камара

**За цената на орѣхитѣ.** — Наскоро министрътъ на търговията е подписалъ, съ която се опредѣлятъ ценитѣ на орѣхитѣ. Найхубавото качество е 20 лв. кгр., платими на производителя. Въ Плѣвенъ до ржцетѣ на консуматора орѣхитѣ стигнатъ 50 лв. килограмъ. Питаме: въ кой джебъ влиза разликата отъ *30 лева?* Обръщаме вниманието на съответнитѣ органи.

**И ПРЕЗЪ ТАЗИ ЕСЕНЬ дрехарница „Аржентина“ ще ви изненада съ интересни модели.**

**Празникътъ на земята.** — Тази година празникътъ на българската земя бѣше отпразнуванъ много тържествено. Въ Плѣвенъ празникътъ мина подъ знака на всенародно тържество Произнесоха речи. областниятъ директоръ г. Б. Казанлиевъ, г. полковникъ Деведжиевъ, стопанскиятъ директоръ г. Цв. Димовъ, народниятъ представитель г. Игнатъ Хайдудовъ и др.

Следъ обѣдъ въ деньтъ на праздника на стадиона се състоя състезание на народни ржченици и игри. Отличиха се играчи отъ селата Пордимъ, Тръстеникъ, Буковлжкъ, Брѣстовецъ, Каменецъ и др. На отличенитѣ играчи бѣха раздадени парични награди, царвули и др. подаръци.

**Една ока брашно** да имашъ, дай на майсторъ да го меси! — казва народната мждрость. Колко повече трѣбва да се мисли, кокогато ще избирашъ частенъ учитель на своето дете! — Илия Бърдаровъ, частенъ учитель, Плѣвенъ, ул. „Д. Константиновъ“ 9.

**По водоснабдяването на Плѣвенъ.** — Министерството на благоустройството е утвърдило произведения неотдавна търгъ за разширението на градската водопроводна мрежа. Предприятието възлиза на 1,200,000 лева и е възложено на предприемача Алеко Г. Дюлгеровъ. Новитѣ строителни работи ще започнатъ следъ десетина дни.

## Професионалното образование въ района на РТИкамара

**Постижения на камарата презъ последнитѣ години**

Презъ настоящата учебна година русенската търговско-индустриална камара дава единъ новъ чувствителенъ тласъкъ на допълнителното занаятчийско образование въ своя районъ.

Всички камарни допълнителни занаятчийски училища, на които досега курсътъ на обучението бѣ двугодишенъ, непълненъ, се развиватъ вече въ пълни училища съ четиригодишенъ редовенъ курсъ. Това разширение засѣга училищата въ Плѣвенъ, Видинъ, Ломъ, Севлиево, Ловечъ и Троянъ.

Предвижда се въ всички училища и едно значително разширение и увеличение на специалнитѣ отдѣли по разнитѣ занаяти. Така, въ русенското училище се открива машинно-плетаченъ отдѣлъ; въ видинското училище се откриватъ метални и обущарски отдѣли и въ всички останали камарни училища се откриватъ по единъ или два нови специални отдѣли по по-важнитѣ занаяти.

Отъ началото на новата учебна година къмъ всички училища се откриватъ специални паралелки за момичета, каквито паралелки досега сжществуваха само въ русенското, плѣвенското и ловченското училище.

Друга важна стжпка е откриването на допълнително занаятчийско училище въ гр. Силистра, кждето нуждата отъ занаятчийска просвѣта се чувствува особенно силно. Въ това училище за тази година се предвижда единъ специаленъ 9-месеченъ подготвителенъ курсъ за занаятчийскитѣ ученици и помощници безъ завършено прогимназиално образование.

Следъ постройката на образцови училищни сгради въ Русе, Плѣвенъ и Видинъ, предстояща е покупката на подходяща учебна сграда за нуждитѣ на севлиевското училище, както и постройката на учебни сграда въ Ломъ, за която вече има отпуснато мѣсто.

Въ градоветѣ и селата, кждето не е още открила редовни допълнителни занаятчийски курсове, камарата открива временни подготвителни и опрѣснителни курсове по разнитѣ занаяти. Така, презъ тази година камарата е организирала надъ 25 такива курсове, отъ които петь въ по-голѣмитѣ села отъ района.

Съ тия нови придобивки русенската търговско-индустриална камара застава на едно отъ преднитѣ мѣста между всички камари въ областьта на допълнителното занаятчийско образование.

**Елегантна изработка и пленяващи цвѣтове,**
**ТОВА СЖ НОВИТѢ МОДЕЛИ**
на
ФАБРИКА
**„СВ. НИКОЛА“**
ПЛѢВЕНЪ
Пусна за есенния и зимния сезонъ
**ФИНИ ТРИКОТАЖНИ ИЗДѢЛИЯ**
ОТЪ ВЪЛНА!
Посетете магазина на фабриката срещу общината и прегледайте новитѣ модели

**ВАКУМНА ИНСТАЛАЦИЯ**
**„ВИТАМИНОЗА“**
съобщава, че купува вече
**ДЕСЕРТНО ГРОЗДЕ**
за мармеладъ
СПРАВКА
телефони 391 и 175 — кантора
Братя Бойчинови

**ЗЕМЕДѢЛЦИ,**
ОБЕЗЗАРАЗЯВАЙТЕ
ВСИЧКОТО СЕМЕ ЗА ПОСѢВЪ
ПО ПОЛУМОКЪРЪ НАЧИНЪ
СЪ

**Церезахъ-Жасбайце,**
или чрезъ сухо напрашване —
съ ТАЛАНТИНЪ-ЦЕРЕЗАНЪ.
Това сж най-новитѣ и най-сигурнитѣ срѣдства противъ главнитѣ по зърненитѣ култури
Упжтвания и брошури — безплатно
отъ генералното представителство за България
БАЙЕРЪ ФАРМА А. Д-ВО
Отдѣлъ „ЗАЩИТА НА РАСТЕНИЯТА“
София — ул Московска 5. Тел. 2-65-29 и 2-73-43.

**Електроинженеръ Асенъ Симеоновъ**
представитель на „СИМЕНСЪ“-отдѣлъ „Силни токове“, Плѣвенъ,
площадъ „Свободата“ 32, телефонъ 282,
ИЗРАБОТВА
**ПЛАНОВЕ**
за електрифициране на села, индустриални предприятия и работилници
Поправя всички видове марки радиоапарати

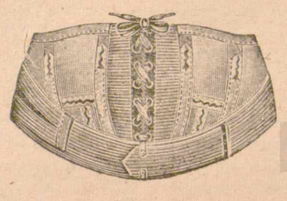
**При Стефанъ Мановъ**
всѣка сутринь **екстра шкембе** и други чорби.
Обѣдъ и вечерь отлична домашна кухня

**ГРОЗДЕ**
виненъ сортъ
въ неограничено количество
**КУПУВА**
отъ Плѣвенъ и околията
АСПАРУХЪ Д. ИВАНОВЪ
чрезъ
**Ставри Тишевъ**
ул. „Тодоръ Табаковъ“ 4

ПЕЧАТНИЦА
**МОТАВЧИЕВЪ**
тел. 63, плѣвенъ

**Ортопедическа работилница „ЩАСТИЕ“ Димитъръ М. Славковъ**
Бул. Македония, 10 София Телеф. 2-22-88
Изработва по поржчка всички видове изкуствени крака и ржце, апарати за ставна туберкулоза на колѣното и глезена, детска парализа и др. Корсети кожени, шинии, хесингъ и целулоидни за споделитъ и гръбначно изкривяване, коремни колани за свлеченъ стомахъ, плаващи бжбреци, портивъ затлъстяване и бременость. Всички видове, бандажи за херния и кила и суспензуари. Подложки за дюстабанъ. **Отдѣлъ корсетарство:** По поржчка се изработватъ всички видове еластични и отъ материя дамски тоалетни корсети и колани съ жартиери и сутиени и др. отъ български и европейски материали.

**ВНИМАНИЕ!**



Майсторътъ на фирмата ще бжде въ Плѣвенъ на 29 и 30 септемврий и ще отседне въ хотелъ „Царь Освободитель“.
Страдащитѣ отъ града и околията нека си взематъ бележка!

**Мара Гайтанджиева**
(пиянистка)
нѣма да приема на именния си день

**ОБЕЗЦВѢТИТЕЛЬ**
на вино и всички течности
**на складъ**
при Хр. Хар. Балабановъ,
Плѣвенъ, телефонъ 85

**ДОКТОРЪ**
**Станка П. Петрова**
акушеръ-гениколог
**се завърна въ града**
**и приема болни**
Кабинетъ клиниката срещу хотелъ „Москва“.

**Продаватъ** се 12 бъчви съ вмѣстимость отъ 200 до 800 литри и две каци — едната 1500 литра и другата — 6000 литра. За споразумение **Спасъ Кожухаровъ,** ул „Даскалъ Димо“ 17.

**ШЕВНИ И ПЛЕТАЧНИ МАШИНИ**
части, игли, масло и ленти за писущи машини при
К. З. БОЛАШЪКОВЪ,
Плѣвенъ

**Моторъ** бензиновъ отъ две конски сили, 2000 оборотъ, двутактовъ, малко употрѣбяванъ, добре запазенъ, продава на износна цена **Пенчо Банчевъ,** ул „Александровска“ 101 — Плѣвенъ.

ОБЯВИ за в. „Северно ехо“ се приемать въ книжарницитѣ Мотавчиевъ, Бр. Игнатеви, „Секретарь-бирникъ“ и „Изгрѣвъ“.

Г-ца Виолета П. Занова
и
Г-нъ Кирилъ Т. Кировъ
вѣнчани — 13 IX. 1942 год., въ манастира „Св. Георги“ — с. Гложене
Кумува семейство Йосифъ Йорданови
Плѣвенъ Ч. Брѣгъ

**ПАНИХИДА**

По случай **три години** отъ смъртьта на незабравимия ни баща, дѣдо и сродникъ

**Стаменъ Иванчевъ**
**сто годишенъ**

въ сжбота, 19 т. м., на гроба му въ църковния дворъ, въ с. Комарево — Плѣвенско, ще се отслужи **панихида.**

Отъ опечалениятѣ

**НА ПРЕДСТАВИТЕЛСТВО „ТЕЛЕФУНКЕНЪ“**
ПЕТКО Г. ТОПУРОВЪ — ПЛѢВЕНЪ,
площадъ „Свободата“, 6, срещу модеренъ театъръ
**ПРИСТИГНАХА**
най-новитѣ модели на токъ и батерии
радиоапарати „ТЕЛЕФУНКЕНЪ“,
по изработка, тонъ и селективность ненадминати
**НА СКЛАДЪ:**
прочутитѣ германски шевни машини
**ХАЙТЪ-НЬОЙ**
акумолатори и прѣсни батерии за радиоапарати електрически крушки, фенерчета и всички видове електрически материали

**Даватъ се** подъ наемъ, а може и да се продадатъ: около 15 дек. ниви, 3 дек. американско лозе и 10 дек. салкъмова гора, намиращи се отъ двѣтѣ страни на ж. п. линия, срещу мелницата на Ан. Картелски. Справка **Недко Тодоровъ,** бакърджия, ул. „Александровска“.

**ЛЕКТОРАТЪТЪ ПО НѢМСКИ ЕЗИКЪ — ПЛѢВЕНЪ**
**търси да наеме пияно** за презъ учебната 1942/43 година. Споразумение и сключване договоръ при **В. ЮНГЪ,** площадъ „Свободата“ 28 — Плѣвенъ

**Продава се** дворно мѣсто заедно съ постройкитѣ въ него на ул. „Гренадерска“ IV кв., собственость на наследницитѣ на Тачо Н. Бараковъ. Интересуващитѣ да се отнесатъ до **Илия Иордановъ,** комисионеръ гара Левски.

**И ТАЯ ГОДИНА**
**НИКОЛА КОВАЧЕВЪ**
ЗАКУПУВА
ОТЪ ПЛѢВЕНЪ И ОКОЛИЯТА
**ДИСЕРТНО ГРОЗДЕ**
ЗА ИЗНОСЪ ВЪ НЕОГРАНИЧЕНО КОЛИЧЕСТВО,
А ТАКА СЖЩО И
**ВИНЕНО ГРОЗДЕ**